

# Membership Information and Guidance

## Gwybodaeth a Chanllaw am Aelodaeth



### Family Membership/Aelodaeth Teulu

This is suitable for any individuals or families with Children or Adults with a disability. Mae hwn yn addas ar gyfer unrhyw unigolion neu deuluoedd sydd a phlant neu oedolion sydd a anabled.

Your membership includes the following/Mae eich aelodaeth yn cynnwys y canlynol:

- Specialist and therapeutic toys or leisure equipment on loan for a month at a time (up to two items)/Teganau arbenigol a therapiwtig neu offer hamdden ar fenthyg am fis ar y tro (hyd at ddau eitem).
- A collection and delivery service within the Swansea locality. (subject to funding)/Gwasanaeth casglu a danfon yn ardal Abertawe. (yn amodol ar gyllid)
- Advice and support on activities and tips to use your leisure equipment appropriately/Cyngor a chefnogaeth ar weithgareddau ac awgrymiadau i ddefnyddio'ch offer hamdden yn briodol.
- We are always happy to listen and provide support for families and carers/Rydym bob amser yn hapus i wrando a darparu cefnogaeth i deuluoedd a gofalwyr.
- Practical strategies to manage behaviour to encourage Play Skills, for all ages/Strategaethau ymarferol i rheoli ymddygiad er mwyn annog Sgiliau Chwarae, ar gyfer pob oed.
- Information on other services available in the community/Gwybodaeth am wasanaethau eraill sydd ar gael yn y gymuned.
- Play sessions at home if you are finding it particularly hard to engage in play. These sessions need to be booked in advance and are subject to staff resources and funding/Sesiynau chwarae yn y cartref os ydych chi'n ffeinio hi'n anodd i gymryd rhan mewn chwarae. Mae angen archebu'r sesiynau hyn ymlaen llaw ac maent yn amodol ar adnoddau a chyllid staff.
- Stay and Play Sessions at the library. These are calm, structured, therapeutic sessions where a child with their family can choose a toy to take home and also engage in a variety of sensory activities/Sesiynau Aros a Chwarae yn y llyfrgell. Mae'r rhain yn sesiynau tawel, strwythuredig, therapiwtig lle gall plentyn â'u teulu ddewis tegau i fynd adref a hefyd cymryd rhan mewn geithgareddau synhwyraidd.
- Siblings are also able to use the service subject to an additional fee/Mae brodyr a chwiorydd hefyd yn gallu defnyddio'r gwasanaeth yn amodol ar ffi ychwanegol.
- The option of being a Registered Member and the opportunities this brings/Yr opsiwn o fod yn Aelod Cofrestredig a'r cyfle sy'n dod gyda hwn.

### **Professional Membership/Aelodaeth Broffesiynol:**

This is suitable for Teachers (with up to 8 children), Child-minders, Support Workers, etc. who are supporting Children or Adults with a disability. Mae hyn yn addas ar gyfer Athrawon (gyda hyd at 8 o blant), Gwarchodwr Plant, Gweithwyr Cymorth, ac ati sy'n cefnogi Plant neu Oedolion ag anabledd.

Your membership includes the following/Mae eich aelodaeth yn cynnwys y canlynol:

- Specialist and therapeutic toys or leisure equipment on loan for a month at a time (up to two items)/Teganau arbenigol a therapiwtig neu offer hamdden ar fenthyg am fis ar y tro (hyd at ddau eitem).
- A collection and delivery service within the Swansea locality. (Subject to funding)/Gwasanaeth casglu a danfon yn ardal Abertawe. (yn amodol ar gyllid)
- Advice and support on activities and tips to use your leisure equipment appropriately/Cyngor a chefnogaeth ar weithgareddau ac awgrymiadau i ddefnyddio'ch offer hamdden yn briodol.
- Practical strategies to manage behaviour to encourage Play Skills, for all ages/Strategaethau ymarferol i rheoli ymddygiad er mwyn annog Sgiliau Chwarae, ar gyfer pob oed.
- Information on other services available in the community/Gwybodaeth am wasanaethau eraill sydd ar gael yn y gymuned.
- The option of being a Registered Member and the opportunities this brings/Yr opsiwn o fod yn Aelod Cofrestredig a'r cyfle sy'n dod gyda hwn.

### **Centre Membership/Aelodaeth Canolfan:**

This is suitable for Day-care / Respite Centres, Teachers (with more than 8 children), Clubs, etc. who are supporting Children or Adults with a disability. Mae hyn yn addas ar gyfer Canolfannau Gofal Dydd / Seibiant, Athrawon (gyda mwy na 8 o blant), Clybiau, ac ati sy'n cefnogi Plant neu Oedolion ag anabledd.

Your membership includes the following/Mae eich aelodaeth yn cynnwys y canlynol:

- Specialist and therapeutic toys or leisure equipment on loan for a month at a time (up to five items)/Teganau arbenigol a therapiwtig neu offer hamdden ar fenthyg am fis ar y tro (hyd at ddau eitem).
- A collection and delivery service within the Swansea locality. (Subject to funding)/Gwasanaeth casglu a danfon yn ardal Abertawe. (yn amodol ar gyllid)
- Advice and support on activities and tips to use your leisure equipment appropriately/Cyngor a chefnogaeth ar weithgareddau ac awgrymiadau i ddefnyddio'ch offer hamdden yn briodol.
- Practical strategies to manage behaviour to encourage Play Skills, for all ages/Strategaethau ymarferol i rheoli ymddygiad er mwyn annog Sgiliau Chwarae, ar gyfer pob oed.
- Information on other services available in the community/Gwybodaeth am wasanaethau eraill sydd ar gael yn y gymuned.
- The option of being a Registered Member and the opportunities this brings/ Yr opsiwn o fod yn Aelod Cofrestredig a'r cyfle sy'n dod gyda hwn.

### **Associate Membership/Aelodaeth Gyswilt:**

This is suitable for anyone who would like to be involved in The Play and Leisure Opportunity Library but does not wish to, or is not eligible to, use the services offered. Mae hyn yn addas i unrhyw un a hoffai fod yn rhan o'r Play and Leisure Opportunity Library ond nid yw'n dymuno defnyddio'r gwasanaethau a gynigir, neu nad ydynt yn gymwys iddynt.

Your membership includes the following/Mae eich aelodaeth yn cynnwys y canlynol:

- The knowledge that you are helping a fantastic charity provide support for Children and Adults with a Disability and their Families/ Y Gwybodaeth eich bod chi'n helpu elusen wych yn rhoi cefnogaeth i Blant ac Oedolion ag Anabledd a'u Teuluoedd.
- Information about any Play and Leisure Opportunity Library events and opportunities to get involved/Gwybodaeth am unrhyw ddigwyddiadau a chyfleoedd y 'Play and Leisure Opportunity Library' fel eich bod yn gallu cymryd rhan.
- The chance to put your opinions and ideas forward to help shape the service we provide/Y cyfle i rhoi eich barn a'ch syniadau ymlaen i helpu i lunio'r gwasanaeth a ddarparwn.
- The option of being a Registered Member and the opportunities this brings/Yr opsiwn o fod yn Aelod Cofrestredig a'r cyfle sy'n dod gyda hwn.

### **Registered Member/Aelod Cofrestredig:**

You will automatically become a Registered Member of the charity - 'The Play and Leisure Opportunity Library', unless you opt out on the relevant Membership Form/Fe fyddwch chi'n dod yn Aelod Cofrestredig yn awtomatig o'r elusen - 'The Play and Leisure Opportunity Library', oni bai eich bod yn optio allan ar y Ffurflen Aelodaeth berthnasol.

Being a Registered Member means that you can contribute to the running of and decision making of The Play and Leisure Opportunity Library, in the following ways/Mae bod yn Aelod Cofrestredig yn golygu y gallwch gyfrannu at rhedeg a gwneud penderfyniadau y 'Play and Leisure Opportunity' Library, yn y ffyrdd canlynol:

- You have the option of attending and voting in our Annual General Meeting/Mae gennych chi'r opsiwn o phleidleisio yn ein Cyfarfod Cyffredinol Blynnyddol.
- You can cast a vote by proxy, to our Annual General Meeting/Gallwch chi bleidleisio trwy ddirprwy, i'n Cyfarfod Cyffredinol Blynnyddol.
- You are able to stand for election to certain positions within The Play and Leisure Opportunity Library/Gallwch sefyll ar gyfer etholiad i swyddi penodol yn y 'Play and Leisure Opportunity Library'.

## Guidelines for Family / Professional / Centre Membership/Canllawiau ar gyfer Aelodaeth Teulu / Proffesiynol / Canolfan:

- The service is accessed by arranging to visit in advance. This can be done through/ Cewch mynediad i'r gwasanaeth trwy drefnu i ymweld a ni ymlaen llaw. Gellir gwneud hyn trwy:
- Telephone/ffôn: **07546 267486**  
Email/eboost: **admin@plol.org.uk**
- Membership is open to all areas, however those living outside the Swansea locality need to collect and return items to the library or by prior arrangement, at a local venue/Mae aelodaeth yn agored i bob ardal, ond mae angen i'r rhai sy'n byw y tu allan i ardal Abertawe gasglu a dychwelyd eitemau i'r llyfrgell neu drwy drefniant ymlaen llaw, mewn lleoliad lleol.
- Delivery / Collection is available within the Swansea locality only. Please note that we will strive to deliver/collect but this is not always possible due to funding constraints/Mae Danfon/ Casglu ar gael yn ardal Abertawe yn unig. Nodwch y byddwn yn ymdrechu i ddanfon / casglu ond nid yw hyn bob amser yn bosibl oherwydd cyfyngiadau ariannu.
- Membership Charges are payable annually, as follows/Mae Taliadau Aelodaeth yn daladwy bob blwyddyn, fel y dilynol:
  - **Family Membership/Aelodaeth Deuluol:** **£20**  
For each additional sibling/Am bob brawd neu chwaer ychwanegol: **£5**
  - **Professional Membership/Aelodaeth Proffesiynol:** **£30**
  - **Centre Membership/Aelodaeth Canolfan:** **£60**
  - **Associate Membership/Aelodaeth Gyswllt:** **Optional/Dewisol**
- Toys / Equipment can be borrowed for up to one month at a time, or longer by arrangement. Any breakages will need to be paid for and all should be clean when returned/Gellir benthycu teganau / offer am hyd at fis ar y tro, neu fwy trwy drefniant. Bydd angen talu am unrhyw doriadau a dylai'r cyfan fod yn lân wrth ddychwelyd.

### Please note/Nodwch:

Our service is subject to funding and can change due to financial constraints/Mae ein gwasanaeth yn amodol ar gyllid a gall newid oherwydd cyfyngiadau ariannol.

All information provided in your application is treated as confidential and is used solely by The Play and Leisure Opportunity Library/Caiff yr holl wybodaeth a ddarperir yn eich cais ei drin yn gyfrinachol ac fe'i defnyddir yn unig gan y 'Play and Leisure Opportunity Library'.